

الكتبة الاهلية في بيروت

سيف الدولة

رواية تاريخية غرامية

جرت وقائعها في عهد الامير سيف الدولة بن حمدان
صاحب حلب

تأليف

الكاتب المشرق الافرنسي المعروف

اندره دابنسي

تعريب

س. كندر زكاشي
صاحب جريدة «الصفاي اثنائه»

مطبعة المصباح * بيروت ١٣٤٩ هـ ١٩٢٩ م

الكتبة الاهلية في بيروت

سيف الدولة

رواية تاريخية غرامية

جرت وقائعها في عهد الامير سيف الدولة بن حمدان
صاحب حلب

تأليف

الكاتب المستشرق الافرنسي المعروف

اندره دابنسن

تعريب

اسكندر رياشي : صاحب جريدة « الصحافي التائه »

مطبعة المصباح * بيروت ١٣٤٨ هـ ١٩٣٠ م

لم يحمل سيد الرمح مثله ، ولم يخلق الله
كالبراق . اجل خيول نجد
« اندره دافنس »



هذه سيرة ابي الحسن سيف الدولة ممدوح المتنبي ، جاء بها
مستشرق افرنسي ، فكان اميناً على الحقيقة التاريخية ، والاسماء
العربية لابناء المضارب ، فعربت كتابه حرفاً حرفاً ، وكنت
اميناً في التعريب ، كما كان المؤلف اميناً في التاريخ ،
وأدهشني غرام سيف بيلتذا ، وغرام بيلتذا بسيف الدولة .
فوضعت في تعريب مشاهد ذاك الغرام الشعري الشديد ،
ما وضعه المؤلف من عبارات الاعجاب والوصف المستكمل
فاذا اردت ايها الصديق ان تتعرف الى مجد عربي خالد ،
والى امير فاق بسطوته وظرفه وادبه كل امير ، والى مليكة
فاقت بغرامها وجألها ونبالتها كل النساء ، فاقرأ حكاية سيف
الدولة امير حلب وملك سوريا

« المعرب »

من هو سيف الدولة ؟

ولد سنة ٢٠٢ هـ - ١١٥ م ، وتوفي سنة ٢٥٦ هـ - ١٦٦ م

هو ابو الحسن علي بن ابي الهيجاء الملقب بسيف الدولة مؤسس دولة بني حمدان ، التي دامت في الموصل ، ونصيبين ، وانطاكية ، وديار بكر ، وحلب ، ودمشق من سنة ٢٩٣ هـ - ٩٥٥ م الى سنة ٤٠٢ هـ - ١٠١١ م

كان فارساً مفواراً ، وقائداً حنكاً ، وشاعراً بليغاً ، ونقاداً محققاً ، حتى قيل انه لم يجتمع بباب احد من الملوك بعد الخلفاء ما اجتمع ببابه من شيوخ الشعر ، ونجوم الدهر

وقد اشتهر بنزواته الكثيرة ، واعماله الحربية العظيمة ، وابلاؤه في الاعداء ، وخصوصاً الروم ، حتى دون له التاريخ وقائع مجيدة وحوادث هائلة ، لا يزول ذكرها علي الدهر ، حتى انهم جمعوا من الغبار الذي كان ياصق بشيابه في حروبه لبنة

بقدر الكف ، واوصى ان يوضع خده عليها في لحده ، فتفدت
وصيته ، والله در المتنبى الشاعر المشهور حيث قال فيه :

ان كان قد ملك القلوب فانه

ملك الزمان بأرضه وسمايه

الشمس من حساده والنصر من

قرنائه ، والسيف من اسمائه

ابن الثلاثة من ثلاث خلاله :

من حسنه وإيائه وقضائه

مضت الدهور وما اتينَ بمثله

ولقد أتى ، فمجزن عن نظرائه



صبرة أبي الحسن

كلب رأكض خير من اسد راكض
(مثل عربي)

ما من شيء في الكون يا اميري الجميل يفتن النساء
كحكايات الحب والحرب ، وقد ذكرت الان حكاية عجيبة
ساحرة تذهب عنك الضجر ، فاسمع حكاية حياة سيف الدولة
الذي كان اميراً على حلب ، التي لا شبه لها ، فلم يمش رجل
بنباته بين الاسلام ودعاة النبي « صلى الله عليه وسلم »
وُلد في الموصل حيث كان والده الملقب بالخليفة المقتدر
حاكماً فدعي ابو الحسن

وهو متحدر من اسرة حمدان ، وهو وحده في مجده
استطاع ان يزيد اجداد اجداده العظام ، وقد حितه عند ولادته
البشائر السعيدة التي تلقاها الناس بفرح وسرور ، ويقولون
انه عندما وضعت امه ورأى النور تغنت العسافير في الدوحة
اغاني « جديدة » وكان اول صوت سمعته اذناه زقزقة البلابل
وعندما ابتداء بالمشي عرف الناس انه سيكون الاكثر
جمالاً بين ابناء حمدان ، وكان وجهه يتسم كما يتسم الياسمين

في الربيع وورقت عيناه بنور النجوم ، وامتلاً قلب والذته
افتعاشاً وكانت ابتسامته تتفتح على الناس كما تتفتح براعم
الازهار عند الصباح

وكان ذكاؤه حاداً ومستغرباً ، لهذا وضعه والده بين
أيدي حكما. الموصل العظماء ، الذين لقنوه العلوم والشعر ،
وكان يريد ان يجعله عالماً يفوق جميع عا. بلاطه ، انما الله
وحده يعرف ما يعرف . وماقدر يكون !!

واخذ ابو الحسن ينجل بارتجالياته - وهو لا يزال في
المدائن - اكثر الشعراء فناً ورقة ، ومع انه كان متعشقا
لنفحات الشعر فانه كان ايضاً يرى نفسه مجتذباً نحو العابد
اكثر رجولية من هذه

ففي الصيد والمصارعة ولعب الرماح كان دوماً الاول
يقتصر على جميع الذين يجارونه وهم من عمره
ويحب الخيول المطهمة التي يشبه ذيلها الذي ذهبته -
الشمس دروعاً لماعة

ويلاذه تربية الصقر والياز كما يلذ للحبيبة وصال حبيبها
وعندما يطارد في الرمال الفريسة التي تجري امامه ضارباً
جفتديه القويتين متن مركوبه السريع يشعر ينشوة تطير به
في الفضاء فينسى العالم وما فيه
وكم كان مرآه جميلاً عند المساء وهو راجع على رأسه

رجاله الى المدينة وقد ارتدى اجمل واغنى واثنى الملابس وتدلّت
الطيور وتزلان التي اعطاهما على سروج الخيول
فكانت عندئذ تقف الفتيات الاكثر نفوراً على اعتاب
بيوتهن ويرفعن عيونهن اليه فتزداد خدودهن الزنبقية دماً
من حمرة الحجل واللذة

فانه كان يزرع في طريقه عطور الشهوات
وخيالات الاحلام
وقد عرف الخليفة المقتدر ان ولده خلق للحب والحرب
فكان سعيداً لان له هذا الولد

انما عند المساء بعد ان يسدل الليل ستارته المنعشة على
العالمين كان ابو الحسن يذهب وحده الى الحدائق الغناء فيبهم
بين الاريج الكثيف المتصاعد من الزهور الناعسة بالقرب
من البحيرات حيث تنثني « الفوارات » والعيون
وهناك كان ينصت لانشودة الارض الهادئة
وينظم الشعر

ولكن الفجر كان يحده دوماً على صهوة جواده يجري
على رأس رجاله مالئاً الفضاء من هتافاته قافراً في الهواء النقي
المنعش وتائها في صبوته وقوته وغنياً في جماله « ونبيلاً في
هيشته وفتاناً في ملاحه وجهه وجسمه حتى انه كان يخيل
لتجار القوافل في الصحراء عند رؤيته انه الملاك جبريل يسير

على رأس طغمة من ملائكته

وحصل غزو في ذلك الزمن على بعض القبائل المعادية ،
التي كانت تعيش على طرقات الصحراء فساداً وتجيي فدية عن
القوافل دون ان تحترم حجاج بيت الله الحرام

ولما عرف ابو الحسن بجلية الامر ذهب لايه وقال له :

— يا مولاي « كلب يركض خير من اسد رابض » فاني
اريد الذهاب للحرب فقد اختنقت في المدينة وانا احب الصحراء
وان ابيت الليالي في ظلال الخيام ، واسكر من ضجيج الرماح
وقرقة نعال الخيول ، وانا عطشان للهواء الطلق وللممارك
الدامية .

فنظر الحاكم الشيخ الى ولده باعتزاز ولكن قليلاً من
الكآبة لامست صوته عندما قال له :

— اذهب يا ولدي وليحفظك الرحمن واحرص جيداً ان
تكذب على دم اجدادك ، فـارسلك غداً لايك وهو
يقودك للغزو

فوضع ابو الحسن ركبته على الارض وقبل ثوب والده
واعترته موجة من الفرح كادت تطير به ، وأحس كأن
سوطاً دائماً يجرح صدره وعندما وقف ظن ان العالم ملك له
ودخلت افراح فردوس المؤمنين بإجمعها الى قلبه

فقضى يومه بطوله قافزاً ضاحكاً راكضاً كنزال طليق

عني فضاء الله

وذهب لاصدقائه فاعلمهم بامرهم السامي ، واخبر به كل من رآه في سبيله من العبيد للبنات لتجار الاسواق لضباط القصر ، وقد كان فرحه عظيما حتى انه عند المساء نسي « صليحة » الجميلة التي احبها بين النساء والتي بكثت طويلا عندما عرفت انه مسافر في الغد

وقد تفتحت يومذاك امامه ابواب حياته الحقيقية ، فقد اوشك ان يسير على طريق المجد

وقاده ولده في اليوم الثاني الى اخيه ناصر الذي كان يستعد للقيام بنزوح جديد ، وكان هذا يفوق سيفا بخمس عشرة سنة من العمر ، وقد ذاعت شهرة بطولته بين القبائل وخافه الناس .

ولما اعلمه والده بجميلة امر اخيه ابي الحسن هز رأسه استخفافا وقال :

- هل تعلم يا ابا الحسن اننا سنخاطر بالحياة ونجتاز الصحراء ذات الرمال المتحركة ؟ هل تعرف ان من الواجب علينا السهر ليلا ونهارا خوفا من الاعداء ومن الوحوش ، واننا سنلقي عذاب العطش ونصوم اكثر من صوم رمضان وربما متنا جوعا ؟ وهل تعرف ان اعدائنا هم فوارس يربعون ، وابطال محتالون يخرجون فجأة من الارض فينصبون

الاشراك ويعذبون الاسرى ؟

فاجاب ابو الحسن - اعرف كل ذلك وانا اعيش منذ زمن
طويل بعيداً عن الممارك ، . اخي ناصر انا تبع لك وطائع
لارادتك كاحد الرعايا البسطاء وانا حاذق بضرب الرماح ،
ولا يرعبني زئير الاسود

فقال ناصر - ليكن ما تريد يا اخي ، وليتم المقدر عليك

فاحنى ابو الحسن رأسه امام الامير ناصر وذهب الى دار
الاسلحة حيث لبس قيصاً من الفولاذ منقطة من الخارج بقماش
ناعم من الحرير وتنطق بخنجر يلمع كالبرق وبسيف محدودب
صقيل ، وتقبع بخوذة وضاحية وارتدى برنساً ابيض
كثليج الجبل

وقاده والده بعد ذلك الى اسطبلاته فانتقى حصاناً هو
اجل خيول نجد مسرجاً بالحرير والفضة ، فركبه وطاف المدينة
من اولها لآخرها ذاهباً لسلام على والده التي استقبلته بافتخار
وحزن ، وقبلته طويلاً وهي تمسك عبراتها ومن بعد ذلك
وضعت تحت حماية الله القدير

ولكن لا ترتجفي ابتها الام الحزينة ولا تخافي فان ولدك
ابا الحسن لا يطير من بين ذراعيك الا ليضمه المجد بين
ذراعيه المعطرين

وفي صباح ذات يوم ، عند ابتسامة الصباح ، وتحت رعاية

اخيه ناصر مشى ابو الحسن الى الصحراء يحيط به رهط من كبار القواد ، علي محياهم سمات الشرف والنبيل والبطولة ووقف اهالي الموصل على طريق الامير وهو يسير في طليعة رجاله يتأملون بصبوته وجماله الفتان ويطلبون له السادة والحياة الطويلة

ولم يكذب ابو الحسن على دم اجداده ، فقد كان في المعارك الاولى التي اثارها ما يجب ان يكون ، شجاعاً حتى الجنون وكرماً حتى متهى الكرم

احاط الاعداء فسقى رمال الصحراء من دمائهم ، ولم تعرف يده التعب وهي حاملة سيفه الصقيل اللماع وعندما يأتي الليل ، لم يكن على وجه البسيطة وامام نجوم السماء رجل يسهر على جنده ويحرسهم ويرقب اعدائهم مثل ابي الحسن

فابتدع الحيل للحرب ، وفي كل يوم كان يستيقظ في وسط الرجال اشد بأساً واكثر حذاقة من الامس ، وكان اخوه ناصر يشعر ان قلبه يتلي فرحاً واعتزازاً لرأى اخيه شجاعاً وسيداً في فن الحروب - مع حداثة سنه

وعندما رجع سيف الى الموصل عرف الناس ان الله اعطى بطلاً جديداً للاسلام ، لا يقل بأساً وقوة عن ابطاله السالفين . وابتدأ ابو الحسن منذ ذاك اليوم يزداد منعة وفخراً

وانتصارات ، فاصبح اسمه رعباً وهولاً للنهائين وقطاع السبل
في الصحرا .

ولم تجر موقعة كبيرة ولم يقع غزو معروف الا وكان
الامير سيف على رأسها وهو عربون الانتصار
ولم يكن في شؤون الحب والغرام اقل نشاطاً وهمة مما هو
في الحرب والصدام ، وكثيراً ما كانت الاسيرات اللواتي كان
يكسبن بغزواته يخرجن من بين ذراعيه ناسيات الاسر
والاستعباد وسعيدات فرحات

وكان كذلك بعد المعارك يوتاح لقصاص الشعرا .
ومستطرفات الادباء .

وكان بين موقعتين عندما تقف قرعة السيوف والرماح
يتمدد بكل رخاء على فراش من الارجوان الناعم فيسكر من
نغمات الاعواد واغاني الراقصات الفاتنات ، وترنيمات القصائد
والاناشيد

وهكذا كان ابو الحسن بن حمدان يزهو يوماً عن آخر في
خون الحرب والغرام والشعر



٢

حلب الشهباء

قال لي المجدد لا تستطيع ان تملكني الا اذا
امتكت العالم « قول اعرابي »

وحملت الافواه صيت ابا الحسن من مكان الى مكان
بعيداً جداً عن الموصل ، وقد اتصل بالخليفة خبر اعماله الباسلة
بقيادة اخيه ناصر فطلبه هذا الى بلاطه ، فسار البطل الفتى
صبيحة ذات يوم جميل الى بغداد الحرة ذات القصب الوردية
فاستقبله فيها اهل البلاط بشرف كبير واقام له الامراء الافراح
والاعياد ولم يكن ابو الحسن قد رأى قبل ذلك عظمة كمثل
عظمة بغداد من قصور شاهقة مزخرفة وميادين شاسعة
مزر كشة وقاعات من الارجوان الاحمر والمرمر بلون الثلج
فرشت في ارضها السجادات الفاخرة وازدانت نوافذها وموائد
بالآنية الذهبية والفضية المحلاة باللاتي. والجواهر واستضاءت
سقوفها بالانوار الساطعة العديدة كأنها الوف والوف النجوم
وثرلت على ابوابها الستائر التي رسم عليها المصورون حكايات
الحروب واعمال البطولة ومشاهد الحرب والنزاع
وقد انشدت في اواسطها النوافير اغاني المياه السامية
وتقطرت منها الحبات كأنها عقود لؤلؤية ، جائلة حولها محيطاً.

جرطبا سكوتا يدعو للشعر والوصال
فأعجب أبو الحسن بما رأى وأقسم وهو في وسط كل هذه
المجائب يتأمل بها انه سيملك القوة والثروة ليعيش كما يعيش
الخليفة في بغداد وبقصر فخم كقصره وفي اعياد عظيمة
مستديعة ملأى من الفرائب ترقص فيها عاريات اجمل بنات
حواء من عصافير الجنة وحورياتها

واعطاه الخليفة قيادة احد جيوشه ، فخافه الناس وعاش
في قصر امير المؤمنين ممززا مكرما يطيعه الناس عند اقل
اشارة منه واهدى اليه رجال البلاط فرقة من عبيد افريقيا
تخدمه وتقدم له في كؤوس البلور الصافي المشروبات النادرة
وعلى صحون من الذهب انخالص الاثمار المكحلة بالكاج

وجاءوه بنساء فتيات جميلات وفاتنات ليفعلن جسمه
بالند والاقحوان ، ويلبسنه الحرائر الناعمة التي كانت القوافل
تأتي بها من الشام وبلبك والبصرة ، وليملكن منكبيه وفخذه
وردفه وظهره بايديهن البلورية اللؤلؤية ذات الاصابع المخضبة
بالحناء ، وليرقصن امامه عاريات راقصات تهتز بها اجسادهن
الناصعة البياض كما يهتز المصفور بالله القطر

ومع ذلك فانه لم يكن يسترسل كثيراً للملذات عندما
يشعر ان هنالك خطراً يهدد المملكة فكان يقوم كالمجنون
فيسرع على رأس جيشه الى الاعداء فيذبهم ويحملهم طعمة

لوحوش الفلاة ويرجع حاملاً اعلام النصر كما ترجع الاشجار
الى ازدهارها فى فصل الازهار ..

ففى كل يوم كان يزداد حب الرعية له ، لجماله الفتان
ولبطواته النادرة ولذكائه المفرط

ومع ذلك فانه كان يتأسف - وهو فى كل هذه العظمة
على فراق اخيه ناصر الذي كان يحبه ويحترمه

ونظر الخليفة الى اعمال ابى الحسن العظيمة فجعله امير أعلى
واسط ، ومن ثم بعد اعمال اعظم جعله محمداً عند امير المؤمنين
عينه حاكماً على ديار بكر حيث اظهر حكمة ادارية عالية وحيث
حارب الاعجام فتغلب عليهم وجعلهم يخشون سطوته

وكان يسير من ظفر الى ظفر يحيط برأسه اكيل من
شعاع الشمس ، واجدا اينما حل صداقات امينة واعداً اشداء
للتغلب عليهم

واخيراً جعله الخليفة حاكماً على (ميافارقين) حيث ينام
اجداده العظام فى مدافنهم بكل جلال وابهة ، وكان يومئذ
قد ناهز السابعة والعشرين من عمره ، وقد بلغ من الشهرة شأواً
بعيداً فتحدث به الركب ان واحترمه الناس اكثر من احترامهم
للمشايخ الدين والعلم

ومع كل ما وصل اليه من العظمة والجاه فانه كان يحلم
ايضاً باكثر واسمى من ذلك ، فهو يحب الاستقلال والمعيشة

الحرة الطليقة في وسط الصحراء حيث لم يكن له خصوم الا
الاسود ، وكثيرا ما كان يشعر وهو في قصره بمياقارقين بثقل
سيطرة الخليفة عليه ، فكان يتمنى ان يكون عنده مملكة
هو وحده اميرها

مملكة يفتحها بسيفه المنتصر لانه كان من الذين لا
يستطيع احد في العالم مها كان عظيما ان يتسيطر عليه
وقد ضجر من معيشة البلاط الملكية والاميرية وكان
يتمنى ان يجارب بذاته : وان يكون له غير اراضه الخاصة جاعلا
لبلاده ممتلكات جديدة وذلك تحت سنابك خيله وبقوة ساعده
وهو يقول « لا تزال اراض واسعة في العالم يلزم امتلاكها »
وكان محاطا بعدد عديد من الفوارس الشجعان ، الذين لا
يقفون عند شيء في سبيل تحقيق اماني سيدهم ، الذي كان
يقول بنفسه دائما « لماذا لا اسير عند الصباح العذب وانا عطشان
للأعمال العظيمة فامتلك البرين »

وكان يردد بكل تودة وحب وهو بالقرب من المتابعين
المذبة قول الشاعر القائل :

« جبت العالم على حصاني المطهم ، زارعا في كل مكان
الوعب والخوف ، وقطعت الانهر والجبال للقتل والكسب والمدة »
وكان هذا الاسد قد ضجر من معيشة التحدد على
الاطالس بين عشرات الجواري الفاتنات ، ولم يكن ينتظر للوثوب

غير الفرصة المناسبة فيقوم الى الصحراء مفتشاً عن فرسته
مسمماً السماء زئير غضبه

وكانت خيوله السوداء كالليل تضرب بجوافرها ارض
مرابطها فتحفرها وقد صدأت اسلحته في متونها

- قم الى الحرب يا امير الفتيان وشيخ شبابهم ، قم الى
النصر ، الا تشعر ان الارض تضيق بك
ونادى يوماً فوارسه وقال لهم :
« لم تتعروا بعد من الاعياد والنساء ؟ »

انتم خلقتم للمعارك بين الرمال الارجوانية ، ولافتتاح
البلدان الجديدة ، لا للتمدد تحت اقدام الجميلات ؟
« الا تأسفون وانتم سكارى من عطر النساء على
فقدانكم نور الشمس المحرقة ، وانتم اولاد البادية التائهون
في بلاد الله ،

« جميع القرب واطمة تحت رؤوسكم ما عدا قبة السماء ،
وحميع السجادات متراخية على اقدامكم ما عدا رمال الصحراء .
انتم خلقتم لتعيشوا بين عواصف الغبار حيثما يكون كل
منكم جسماً واحداً مع حصانه
فتذكروا نشوة الحرب والابتسامة الصفراء على ثغر العدو
المضرج بدمائه ، ورائحة دماء الكفار العذبة للشم
تذكروا معاركنا في الصحراء والجبال وجنون خيولنا في

للامصار .

نحن ننام اليوم ايها الرفاق بين المطور والازهار .

ولكن من يريد ان يتبعني لامتلاك ممالك العالم فليأت
سمنشي ونجعل الارض ترتجف تحت سنابك خيولنا ، سنسير
في نور الشمس فنمتلك الدساكر والحاضرة والمدن والممالك
ونسي النساء الاكثر جمالا من حوريات الجنان ، فنحملهن
وراء ظهورنا على الخيول ونجعل قبالاتنا على ثغورهن اشهى
من الدم الذي نسفكه لامتلاكهن ؛

فلننش احاراراً تحت الخيمة التي تحررها الرياح ، من ان
نعيش مستعبدين في القصور الشاهقة الفخمة

انني ساجعلكم اقوى من السحرة
اتبعوني واتركوا لغيركم المحافظة على القصور
تعالوا لنتملك الشمس والقمر

فاستقبل السامعون كلام اميرهم الجليل بحماس لا مزيد
له واعتلى الهتاف وبرقت نصول السيوف فوق الرؤوس -
لييك لييك - قالوا للامير فنحن طوع يدبك

وراحوا بعد ذلك يحويبون المدينة التي ضجت لمرآهم
ولقرقة اسلحتهم وصهيل خيولهم ، حاملين للاهلين من قم الى
قم البشرى العظيمة وداعين الشجعان الى الانضمام اليهم لامتلاك
الشمس والقمر

فكنت تراهم العين براقه ، والقدم ثابتة والرأس عزيزاً
شاعراً ، يقفزون من مكان الى مكان كأنهم من سكان الجن
تظهر على ملاحظهم دلائل الظفر والانتصار كأنهم حققوا الحلم
وامتلكوا ممالك الارض التي وعدهم بها اميرهم الفتان

واصبحوا بعد ثلاثة أيام الوفاً والوفاء ، واجمع من المفتشين
على الحادثات الراغبين بها . صيادي الامل المتعلقين بأذياله ،
وقد كان فرحهم عظيماً بالذهاب لمحرب لاكتساح المدن
والدساكر تحت قيادة اميرهم الجميل الذي قادهم مراراً قبل
ذلك للنصر والكسب

وكان ابو الحسن في خلال ذلك يفكر ، وهو عارف اية
حياة وراحة سيترك كما يتوغل في المجهول وهو عارف ايضاً انه
يرمي بنفسه في بحر الصدفة ولكن فرحه عندما يفكر بالكسب
والغنيمة ، والمسير حراً طليقاً في الصحراء وبالليالي التي سيقضيها
هفتراً الغبراء وملتحفاً السماء ونجومها كان يقتل فيه التفكير
ويجمله يطير بفكره الى المسافات الشاسعة ليمتلكها

انما كان يتساءل اية بلاد يغزو واي قطر يكتسح ؟
انما العجم والجزيرة لم يكونا يستفزان اطماعه ، بل كان
يتحنى ان ينزل الى الساحل ويتوغل في سورية الفنية حيث
المدن المزدهرة ، حمص والشام وحلب التي كانت تبان لناظريه
كامرأة فتانة تحمل بين ذراعيها الغرام والآلى .

كامرأة فتانة تحمل بين ذراعيها الغرام واللالى .

هي سوريا التي استدعته ، سوريا ذات السهل الفسيح
الشاسع التي تحميها جبال لبنان ، الجاعة فكرة امتلاكها مستحيلة
وكانت سوريا يومذاك بين يدي اخشيد مصر الذي كان
قد امتلكها ناكراً سلطة الخليفة عليها

وقال الامير سيف بنفسه انه اذا امتلك سوريا وجعلها
مملكة مستقلة وهي اغنى الممالك ، ارجع هذه القطعة المفصولة
عن بلاد الاسلام ادبياً الى الخليفة امير المؤمنين
وكان في ذلك ايضاً المخاطرة بالموت ، فقد ينكسر الامير
الفتان في الموقعة الاولى

ولكنه لم يفكر دقيقة بذلك بل ان هاجساً واحداً كان
لا يفارقه وهو السير الى الحرب وانقاذ النفس من خمول
القصور وعبادة الجميلات .

ومضى اسبوع كامل على ذلك ونهياً كل شيء للسير ،
فالوف من المحاربين والخيول والجمال والحيم والبنال والاسلحة
كانت قد تجمعت في ميفارقين وهي تنتظر يوم الطمان
والنساء الجميلات الصبيات ذوات الاصوات الشجية
والعيون الخلابه والذوائب الجميلة ، تجمعن ايضاً ، واستعدن
لمرافقة الامير

فانهن كياتبتعن الامير الفتان لم يفكرن ، لا بالتعب ولا

عناخطر ولا بحر الصحراء ، بل سرن كما اوحى لهن قلوبهن
 قلوبهن الرقيقة التي لم تكن تعرف غير الشعر والحب
 وذات ليلة طلب الامير قواده وامرهم ان يكونوا مع
 الجيش عند الصباح على استعداد للمسير وقال لهم
 - لنمش على سوريا فنملك قوة واقتداراً حلب الشهباء
 التي يحكمها اخشيد مصر ، فنجعلها عاصمتنا ونجعلها جميلة
 حتى يتحدث بها الركبان ،

ومشى الفرسان للصحراء والامير في مقدمتهم بعباءته
 البيضاء وعقاله الابيض ذي الطرات الذهبية كأنه نجمة تتألق
 تقود المحاربين الى مقدرات جديدة وسعيدة

وكان راكباً حصاناً مطها دقيق الحاصرة وعصبي الساق
 وكانت كل خطوة من هذا الجواد يطأها نحو الصحراء قد
 اصبحت ملك الامير

وقد تبعته جواهر لا عدد لها اختفت في غيوم كثيفة من
 الرمال لا يرى منها من وقت لا آخر غير بريق اسلحتها الفضية
 مشوا ليالياً واياماً دون تعب ولا تدمر ، لا يستريحون
 على مجاري المياه وينابيع الواحات غير القليل ، ويشرق عليهم
 كل صباح وهم بين الرمال يكابدون حر الهوجاء وتتقطر من
 اجسامهم نقاط المرق كأنها من الماء الساخن ، وقد ادمت
 قلوبهم حرارة الشمس واحرقت اكبادهم عطشاً

ولكن الامل كان يدفع بالاحياء الى الامام ويطير بهم على
اجنحته الوردية قسرون دوماً الى نحو الافق البعيد

ووصلوا اخيراً الى سفح الجبل حيث الرياض والمياه ، ومن
ثم بعد ان ارتووا واستراحوا وتسلقوا القمم العالية الى غابات
الصنوبر السوداء والسنديان الدائم الاخضرار حيث كانت
تجري جداول المياه الفضية العذبة وغسلوا قلوبهم المحترقة
بسلسيلها اللجيني ، واستمعوا خريها الشجري فامتلات
احشائهم برودة وحياة سمح لهم الامير بالراحة فافترشوا العشب
وناموا ملء عيونهم في انتظار يوم البطولة القريب

وبعد ذلك بيومين نزلوا السفح المعاكس للجبل حيث
كانت تتراعى لهم في الافق البعيد مدينة مزدهرة زاد الطمع في
امتلاكها من همهم وقد بان لهم بما ذنبا العالية البيضاء وباسوارها
الضخمة كانها « شرف » كبير من الدنتلا المزركشة ، وما
هي الا ساعات حتى وطأت اقدامهم رياض سوريا الجيلة المخملية
ولما عرف الاهاون بقدوم هذه القبائل الخيفة ارتاعوا في
منازلهم واخذ الاخشيد عامل ملك مصر بالاستعداد للدفاع عن
حلب الشهباء التي امتلات من اهل القرى الذين هربوا امام
الامير سيف ورجاله فكنت ترى جماهير عديدة منهم تصل الى
ابواب المدينة وتقع صرعى من الخوف والتعب فيأمر الانشيد
ذو القلب الحجري بحرق الجثث فكنت ترى عند المساء محرقة من

البشر لاشبيه لها في التاريخ يتصاعد دخانها الاسود مغطياً السماء
وكاسفاً النجوم ، فترى الامهات من اعالي الاسوار اطفالهن
يحترقون كأنهم مقدمة للخائق

نما المحرر الاعظم الامير الجليل كان يتقدم بسرعة ، وكانت
جيوشه قد ازدادت ازدياداً عظيماً مما انضم اليها من القبائل
والاهلين الذين سئموا حكم الاخشيد الظالم وقد افقتوا بحال
الامير الفتى وبطولة رجائه الذين قطعوا الصحراء الجافة بكل
صبر وشجاعة

وهكذا وصل الامير سيف على رأس رجاله على ابواب
حلب ، فزارا في الارض الحضراء الضاحكة الملائى من العصافير
المفردة ، واثني يسير في وسطها نهر قويق العذب بين السنادس
والخائل .

وترأت للامير المدينة بسطوحها المرمرية وقصورها
الشاهقة وجوامعها المناطحة السماء المحيطة بقلعتها الضخمة
الحمرات التي تشبه تاجاً من الارجوان لهذه المدينة الشهباء
وامر الامير وهو سكران من الفرح بدق الطبول
فخفق قلب الاخشيد في صدره روعة وخوفاً

ومضى الليل والعرب نيام ينتظرون ساعة الطمان ، ولكن
الامير لم ينم وظل ساهراً في خيمته الارجوانية يدبر الخطط
لامتلاك المدينة ، ومن حوله قوادد يسدون اليه الاراء الصائبة

لا متلاك المدينة ، ومن حوله قواده يسدون اليه الاراء الصائبة
ومنهم من قال بوجوب مهاجمة المدينة ليلاً ، ولكن الامير لم
يكن من هذا الرأي وقد قال

— الافضل ان نتعرف الى المكان والا وقعنا في احد
الاشراك ، لنهاجم المدينة في النهار ولنقاتلها في وجه الشمس
الطشى لم رأى الدماء ، ان الاخشيد ورجاله يرتجفون وراء
الاسوار من الخوف ، وغداً عند مطلع النهار نخطط المدينة من
جميع جهاتها ، وبعد ذلك نجتمع باكثرتنا المطلقة وبسرعة زائدة
امام باب الغرب حيث عرفت ان الحامية قليلة منحلة وندخل
المدينة على ظهور جيادنا كالصواعق فنملأ شوارع حلب رعباً
وعند الصباح ارسل الامير المتادين يتادون تحت الاسوار
هاتفين نلاهلين بالامان والحب ، مؤكدين لهم الامانة واحترام
منازلهم ونسائهم وان ابا الحسن ما جاء اليهم الا ليحررهم من
استعباد الاخشيد ، فن اراد منهم الانضمام الى العرب فعلى
الرحب والسمة وشيرف الامير كيف يقدر قدر خدماتهم
وخضوعهم .

ولما سمع الاهلون هتاف المتادين اطمنوا على انفسهم
وارتاحوا لعودهم وكثيرون منهم اجتازوا الاسوار وجاؤا
للامير يعرضون عليه سيوفهم ورماحهم
وعرف ابوا الحسن منهم مواطن الضعف في عدوه

وحدث ما حدث ، وتحققت خطة الامير كما وضعها اثناء الليل في خيمته الارجوانية فتسلق رجاله الاسوار وتجمعوا على باب الغرب فحطموه ودخلوا المدينة على ظهور جيادهم وهتافهم الحربي يملأ الفضاء ويلقي الذعر ، فهرب الاخشيد ورجاله ولم يبق منهم غير القليل من الذين التجأوا الى القلعة الحمراء . فارسل الامير من يؤمنهم على حياتهم اذا استسلموا دون دفاع ، فرفضوا ذلك عن كبر وعزة نفس .

فعمز الامير على الاقتصاص منهم بالقوة وتركهم اياماً ضمن القلعة دون ان يهاجمهم ولكنهم وجدوا اخيراً ان لا مندوحة من الخروج قوة واقتداراً فتلقاهم الفرسان بالرمح والسيوف حتى افنوهم عن بكرة ابيهم .

وقد اعجب الامير بيسانتهم وامر بدفنهم بكل حفاوة وشرف .

وقام ابو الحسن بوعدة فاحترم المنازل والنساء ولم ينهب رجاله غير قصور الاخشيد ودعائه

وكان بعضهم قد سطا على البيوت الآمنة فجازاهم الامير دون رحمة ولا شفقة ، وقد قال لرجاله :

— اريد ان اكون السيد المطاع ، فانا لم آت الى هنا كفاتح ظالم بل كامير كريم . لقد وعدتكم بمملكة جميلة ، وها اننا قد امتلكنها اليوم عاصمتها ، ولا تزال امامنا مدن وداكر

اكافي الشجعان ، واكره الظلم

وعندئذ اقسم ابنا الصحراء رجال الامير الابطال قائلين :
- نقسم بك وبالله ورسوله اننا نتبعك الى اطراف العالم
وليحفظك الله يا اميرنا النبيل الجليل

٣

مررت مروراً فقط قاذا بالفرسان عتدمرآي يقعون صرعى على
ارض الصحراء المحرقة (من كتاب الف ليلة وليلة)

ولكن كافور الاخشيد لم ينم على الضيم ، بل سعى يجمع
جيوش جديدة لاسترجاع حلب التي طرده الامير منها
وظهرت فرقه ذات صباح حول المدينة وحاصرتها ، وتغلبت
مرتين على الامير ورجاله فطردتهم منها ولكن هؤلاء كانوا
يعيدون الكرة ويرجعون فيدخلون المدينة منتصرين
ولم تقف مطامع سيف بن حمدان عند هذا الحد ، فانه
تقدم رويداً رويداً الى داخلية الواحات فامتلك مدن سوديا
المنبعة كحمص والشام وانطاكية وسيس وعيتاب وغيرها
وعندما كان فرسان ابي الحسن يظهرون في مكان لم يكن
الاهلون يحسرون على الدفاع ، لانهم يعرفونهم قساة على اعدائهم
كما هم كرماء على اصدقائهم ، فيفضلون الاستسلام لهم

وهكذا بقليل من الزمن أصبح الأمير سيد البلاد باجمعها ،
وامتلك كيليكية واخيراً اتسعت ممتلكاته حتى ضفاف الفرات
ودفعت له القوافل التي تمر في اراضيه الجزية ، فكانت
الثروات تزداد يوماً عن آخر في قصور حلب الشهباء ومن
جميع اجناسها من جواهر واطالس حرائر واقشة شامية
فهي كينايح لا نهاية لها من الخيرات والمجوهرات
والمصطنعات الفنية

وابتني الأمير بواسطة الاسرى العليدين على ضفاف نهر قويق
قصرأ عظيماً دعاه بقصر الخلبة فجاء باحذق المهندسين وابع
البنائين وامهر المصورين ، واكثر الفارشين والنجارين
والمزينين تصوراً وفتاً، يعتنون ببناء وفرش هذا القصر واغدق
عليهم النعم ودعاهم الى حفلاته وولائه وكان يأمر فرسانه
بتقديم التحية لهم عند مرورهم ويسير فرقاً من الجند امامهم
تضرب الطبول ، وامر بان يحترمهم الناس كاحترامهم لاشد
الفرسان شجاعة لانهم وهم من رجال الفنون الجميلة لا يقلون
مقاماً عن ابطال الحروب وقواد الجيوش

وعندما فتحت ابواب القصر للمرة الاولى كان ذلك
ابهرار للاعين ، فالابواب كانت من [البرونز] النحاسي
نقش عليها الوف التصاوير المستغربة الجميلة وهي تدور على
قوس من الزجاج حتى لا تأتي بحركة ، وبعد ذلك تظهر لك

تضرب الطبول ، وامر بان يحترمهم الناس كاحترامهم لاشد
الفرسان شجاعة لانهم وهم من رجال الفنون الجميلة لا يقاوم
مقاماً عن ابطال الحروب وقواد الجيوش

وعندما فتحت ابواب القصر للمرة الاولى كان ذلك
ابهرار للاعين ، فالابواب كانت من [البرونز] النحاسي
نقشت عليها الوف التصاوير المستغربة الجميلة وهي تدور على
قواعد من الزجاج حتى لا تأني بحركة ، وبعد ذلك تظهر لك
قاعات متتابعة ملائى بالاعمدة المرمرية المزركشة والموشاة
بالذهب والفضة ، وجعل المصورون رسوم الزهور في اواسط
التيب العالية ، حيث حفروا بين جهة واخرى آيات من القرآن
الشريف باحرف كوفية جميلة واييات لا كبر رجال الشعر
باحرف فارسية فتانة

وكان للقاعة الكبرى خمس قبب بلون الازورد يحملها
١٤٢ عموداً من المرمر المزركش بالفضة والذهب ، تنيرها الوف
من النوافذ الزجاجية الملونة وفي وسط كل عمود خرجت اوان
ملاى من النباتات النادرة ، وفي الوسط افرد عظيم من
الحشب الابنوس الموشى بالذهب جعل خصيصاً لجلوس الامير
ورجاله الاخضاء وحفر عليه رسم الامير منتصراً على الصحراء
وفي البحيرات التي اغتسلت فيها الطيور المطهرة كانت
المياه المجلدة تبرد هو جاء الصيف ، وفي كل مكان غطت

السجادات العظيمة الأرجوان والرخام في الأرض وسترت.
ستائر عظيمة من الأرجوان المزركش الابواب ، وقامت
موائد من العاج في وسط القاعات ومن حولها القاعات ومن
حولها مقاعد من الدمشق الناعلي
وفي كل زاوية قامت محرقة عالية للبخور وانطيط فكان
دخانها يطر الهواء.

وجلست في داخل الجدران وراء حاجز شفاف جوقات
الموسيقيين تعزف بالناي والعود والقيارة فيسمع اهل القصر
اجمل الموسيقىات والاغاني ، وتدخل على انغامها الى القاعات
من ابواب سرية اسراب من الحوريات العاريات الفائقات
الجمال فيرقصن رقصات تجلب اللعاب الى الفم وترجع الشيخ
الى صباه

وقد جعل الحرم فسيحاً ومتسعاً لسكنى ثلاثمائة امرأة
وان الحمام فقد كان آية في الفن والذوق وكانت المياه
تتدفق فيه من فم اثنتي عشرة سمكة من الذهب الابيض
وجعلت الاسطبلات ذات المنائف الرخامية لآلاف
جواد وجواد

وقد احاطت بالقصر حدائق غناء ورياض زاهرة نبت
فيها الياسمين والزنبق والورود والنجس والموتيس
وسارت في ممشيها الاطيار الداجنة النادرة المثل التي جاء

كان العلماء والشعراء يتلقون العلم ، وانشأ المارستانات للمرضى
يديرها كبار الاطباء.

وكان في وسط هذه الفخخة ، وباتناء الاعياد الراقصة
والحفلات الساهرة ، لا يتسى وهو يستريح من غزواته الظافرة
خدمه الامناء فجميع الذين ماشوه منذ الساعة الاولى
كانوا بالقرب منه يحملون اكبر الاثقاب ويتسلمون اعظم الوظائف
وكم كان جميلاً وعظيماً ومحبوياً بين هذه الحاشية المتتقة
كندجا الرفيق السابق ، والامير انطلق اليوم قائده المفضل ،
وكالصياد وزره ، واني تغلب ابن عمه ، وكرغويه امير حلب
واني القاسم ياوره وحاسم قاضي حلب ، وحسين ومبارك حاملي
سيفه ، وبصره السكوت حامل لوائه ، وقواد كتابه كقمر
وفيروز وعبيد وجان شاه وعصواب وجعفر وابي بن طاب وابن
ايوب وغيرهم ممن اشتهروا بين العرب بالشجاعة والبأس
وليس في العالمين حرم جمع آيات الجمال وحوريات الجنان
من اتصفن بالملاحة الفتانة ، والقودود الرشيقة والاقدام الدقيقة
والمدورات السابية من صبيحة لدليله لزنب لايروزه لزاوية
لصليحة وغيرهن اللواتي كن طاقة من البراعيم الحية لازهار
ساحرة فاتنة مسكرة

ولم يكن في العالم ندوة كندوة علمائه وسفرائه ممن
ملكوا ناصية الادب كما تمتلك الجميلة قلب الشاعر وعلى قة

هؤلاء جلس المتنبي اشهر الشعراء الذين تعاقبوا على الاعراب منذ الجاهلية حتى اليوم . ومن بعده الزاهي وابوبكر وعبد العزيز وعثمان سعيد وابن لبانة الفيلاسوف الكبير ، وابن خلويه الفارسي واضع علم البيان ، وابو فرج النقاد المكنى بالبيغاء والقارابي الفيلسوف وغيرهم وغيرهم من امراء الكلام الذين ازدهى عصرهم ياديبهم وفاخر بهم اميرهم ملوك الارض وكانوا ينشدونه قصائد خالدة تشبه كل واحدة منها الياذة بكاملها ، جاءت فيها وقائع غرامه وحوادث هيامه ومعارك غزواته وابهة جلاله

والجميع من عساكر وقواد وحكام وشعراء وعلماء وفلاسفة يعيشون في بخبوحة من العيش ، وقد انعم عليهم الامير بالمطايا والهدايا فكان معهم اكرم من حاتم

وكنت سمعة الامير ابي الحسن ترداد يوماً عن آخر ، وقد ذاع صيت اعماله في الخافقين ، ولم يكن احد يحسر على مناواته والطمع ببلاده ، وخافه الخليفة نفسه وهو عارف ان ابا الحسن درع متين لمملكته ، لذلك كنت تراه يراعى خاطره ويعامله معاملة الند للند

ويوماً وقد جلس الامير على عرشه في قصر الحلبة ، والغانيات عاريات يرقصن امامه والمغنون ينشدون اطاييب الاناشيد ، والشعراء يلقون ابليغ القصائد ، دخل عليه قائده

وكانت سمعة الامير ابي الحسن ترداد يوماً عن آخر ،
وقد ذاع صيت اعماله في الخافقين ، ولم يكن احد يحسر على
مناواته والطمع ببلاده ، وخافه الخليفة نفسه وهو عارف ان
ابا الحسن درع متين لمملكته ، لذلك كنت تراه يراعى خاطره
ويعامله معاملة الند للند

ويوماً وقد جلس الامير على عرشه في قصر الحلبة ،
والغانيات عاريات يرقصن امامه والمغنون ينشدون اطاليب
الاناشيد ، والشعراء يلقون ابلغ القصائد ، دخل عليه قائده
عبيد ، فقطب ابو الحسن حاجبيه واثار لعبيد بالانسحاب
لكي لا يزججه وهو في انسه ، ولكن عبيد لم يطع امر مولاه
وتقدم منه واسر اليه بقوله :

« يا اميري ان في بابك رجلاً وراءه حاشية عديدة وهو
رسول امير المؤمنين يحمل اليك سلامه »

فاجاب الامير بعد اكتراث ، ضع مائة عبد في خدمته
يأخذونه الى الحمام كي يستريح من تعب ، وبعد ذلك ادخله علي
فاجاب عبيد بالسمع والطاعة واخذ الامير يستعد لاستقبال
ضيفه ، فامر بفرش اجمل سجاجيد بخاري ورش العطر عليها
وامر باستحضار اطيب الفاكه والذ المريات واعتقل سيفه
المرصع بالجواهر واليس عمامته الموشاة بالذهب حيث كانت
الماسه كالجوزة تشع في وسطها وتردى طيلسانه الارجواني

